

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490
Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com

Facebook: Sancti Pauli 1920

Instagram: [st.paulscatholicchurch](https://www.instagram.com/stpaulscatholicchurch)

Twitter: @st_paulschurch

Website: <http://stpaulsla.org>

Youtube: [stpaulchurchla1920](https://www.youtube.com/channel/UCpaulchurchla1920)

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin

EMPLEADOS PARROQUIALES/ PARISH STAFF

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Conformación/ Coordinator
Marisol Mendoza
Google Voice # (323) 391-7205

Escuela Parroquial/St. Paul's School
Directora/Principal
Ms. Linda Guzmán (323) 734-4022

Horario de Oficina/Office Hours

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes/ Tuesday 10:00 am to 12:00 pm

Miercoles - Viernes/ Wednesday - Friday:
10:00 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00pm

Sabado y Domingo/ Saturday & Sunday:
Cerrado/Closed

TERCER DOMINGO DE Cuaresma THIRD SUNDAY OF Lent



"El que beba del agua que yo le daré
nunca más tendrá sed;
el agua que yo le daré se convertirá dentro de
él en un manantial capaz de dar la vida eterna".

Juan 4:14

"Whoever drinks the water I shall give
will never thirst;
the water I shall give will become in him
a spring of water welling up to eternal life."

John 4:14



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina Del Párroco/ Pastor's Corner



"Sir, give me this water"

The Season of Lent has a twofold goal: Renewing our baptismal condition and preparing us to revive the mysteries of the Passion, Death, and Resurrection of Christ our Lord. On the third Sunday of Lent, the liturgy introduces us to the baptismal dynamics of Lent through the sign of water present in the first reading and the Gospel. The Israelites had just been liberated from slavery but didn't know how to live in freedom. They were starting to learn how to live as the Chosen people. Facing many adversities, including the lack of water in the desert, the people grumbled against Moses. Their faith was failing. Immediately, God listened to Moses' intercession and commanded him to strike the rock and then, the water flowed from it. This water was a prophetic sign of Jesus, the Living Water. As we have just listened in the Holy Gospel to the dialogue with the Samaritan woman, Jesus proclaims himself as the **"spring of water welling up to eternal life"**. We all received that water through baptism; through it, we had been introduced to the Christian life. The Season of Lent is a time to renew our baptismal condition, to beg Jesus as the Samaritan woman did, **"Sir, give me this water"**. And Water is Jesus himself, his life, his message, his Passion, Death, and Resurrection, that will revive us in the Paschal Feast. On the other hand, what is relevant is the conversion process of the Samaritan woman. Jewish and Samaritan people didn't get along well for a long time because of religious and historical reasons. Through respect and kindness, Jesus established a dialogue with that woman, to release her from prejudices and lead her to the faith. Respect and kindness are the first steps of evangelization. Next, Jesus gradually awakened the faith of the woman, who recognized him first as a Jewish, after in comparison with Jacob the patriarch, then as a prophet, and finally as the Messiah when she asked to know him and Jesus replied, **"I am he, the one, who is speaking with you"**. Jesus also wanted to purify the faith of the Samaritan woman. Indeed, when she answered him that she doesn't have a husband, he replied to her, **"You are right in saying, 'I do not have a husband', for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband"**. What does this mean? Is Jesus so disrespectful? Samaritans distorted the real Judaism. They didn't recognize the whole Scriptures and their faith was in contrast with the faith of Israel. Their faith was mixed with other beliefs. That's the meaning of the "five husbands", the idols. Jesus was not declaring that the Samaritan woman was an adulteress. Jesus was leading that woman from confusion to the confession of faith. Finally, Jesus proclaimed himself as the real and definite space of worship: **"The hour is coming when you will worship the Father, neither on this mountain nor in Jerusalem... the true worshipers will worship the Father in Spirit and Truth"**. The Spirit of God leads to Jesus, the Truth that came from the Father, as it did with the Samaritan woman. **"O Lord, you are the source of living water. Give me that water so that I may no longer experience emptiness in my life. Guide me patiently to recognize you as the Messiah. Help me to abandon the idols that enslave me"**. Amen.

"Señor, dame esta agua"

El Tiempo de Cuaresma tiene un doble objetivo: Renovar nuestra condición bautismal y prepararnos para revivir los misterios de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo nuestro Señor. En el tercer domingo de Cuaresma, la liturgia nos introduce en la dinámica bautismal de este tiempo, a través del signo del agua presente en la primera lectura y el Evangelio. Los israelitas acababan de ser liberados de la esclavitud pero no sabían cómo vivir en libertad. Estaban aprendiendo a vivir como el pueblo Elegido. Ante muchas adversidades, incluida la falta de agua en el desierto, el pueblo se quejó de Moisés. Su fe estaba fallando. Inmediatamente, Dios escuchó la intercesión de Moisés y le ordenó golpear la roca, y el agua brotó de ella. Esta agua era un signo profético de Jesús, el Agua Viva. Como escuchamos en el Santo Evangelio, en el diálogo con la samaritana, Jesús se proclama a sí mismo como la **"fuente de agua que brota para la vida eterna"**. Todos recibimos esa agua a través del bautismo; a través de ella, hemos sido introducidos a la vida cristiana. El tiempo de Cuaresma es un tiempo para renovar nuestra condición bautismal, para rogar a Jesús como lo hizo la mujer samaritana: **"Señor, dame esta agua"**. Y el Agua es Jesús mismo, su vida, su mensaje, su Pasión, Muerte y Resurrección, que nos resucitará en la Fiesta Pascual. Por otro lado, es relevante el proceso de conversión de la mujer samaritana. Los judíos y los samaritanos no se llevaban bien durante mucho tiempo por motivos religiosos e históricos. A través del respeto y la amabilidad, Jesús estableció un diálogo con aquella mujer, para liberarla de prejuicios y conducirla a la fe. El respeto y la amabilidad son los primeros pasos de la evangelización. Luego, Jesús fue despertando gradualmente la fe de la mujer, quien lo reconoció primero como judío, luego en comparación con el patriarca Jacob, luego como profeta, y finalmente como el Mesías cuando ella pidió conocerlo y Jesús le respondió: **"Yo soy, el que está hablando contigo"**. Jesús también quiso purificar la fe de la mujer samaritana. En efecto, cuando ella le respondió que no tenía marido, él le respondió: **"Tienes razón en decir: 'No tengo marido', porque has tenido cinco maridos, y el que tienes ahora no es tu marido"**. ¿Qué quiere decir esto? ¿Es Jesús tan irrespetuoso? Los samaritanos distorsionaron el verdadero judaísmo. No reconocieron las Escrituras completas y su fe estaba en contraste con la fe de Israel. Su fe estaba mezclada con otras creencias. Ese es el significado de los "cinco maridos", los ídolos. Jesús no estaba declarando que la mujer samaritana era una adúltera. Jesús estaba conduciendo a esa mujer de la confusión a la confesión de fe. Finalmente, Jesús se proclamó a sí mismo como el espacio real y definitivo del culto: **"Llega la hora en que adoréis al Padre, ni en este monte ni en Jerusalén... los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad"**. El Espíritu de Dios conduce hacia Jesús, la Verdad que vino del Padre, como lo hizo con la mujer samaritana. **"Oh Señor, tú eres la fuente del agua viva. Dame esa agua para que no experimente más el vacío en mi vida. Guíame con paciencia para reconocerte como el Mesías. Ayúdame a abandonar los ídolos que me esclavizan"**. Amén.

Intenciones/Intentions

**Domingo 12 de Marzo de 2023
Sunday March 12, 2023**

6:45 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Salvador Garcia Mayo †

Alicia Teresa †

Ascension Lopez †

Ignacio Lopez †

8:00 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Ignacio Lopez †

Ascension Lopez †

Alicia Teresa †

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:

María López †

Asencion Lopez †

Alicia Teresa †

12:30 p.m.

Por el eterno Descanso de:

Jose Asuncion Torres †

Tereza Barojas †

Nubia Dalul †

March 31, 2023 at 7:00 p.m.

**Friday, Penance Service
in Bilingual**

**Viernes, Penitenciales en
Bilingüe**

Horario de Misa/Mass Schedule

Domingo/Sunday	
6:45 am	Inglés/English
8:00 am	Español/Spanish
9:30 am	Bilingüe/Bilingual
11:00 am	Coreano/Korean
12:30 pm	Español/Spanish
Entre Semana/During the Week	
8:00 am	Lunes y Viernes/ Monday & Friday (Español/Spanish)
8:00 am	Miércoles/Wednesday (Bilingüe/Bilingual)
7:00 pm	Martes y Jueves/ Tuesday & Thursday (Español/Spanish)
Coreano /Korean	
11:00 am	Viernes/Friday
8:00 am	Sábado/Saturday

Adoracion del Santisimo Sacramento/ Adoration of the Blessed Sacrament

9:00 am-11:00am Lunes, Miércoles y Viernes/Monday, Wednesday & Friday

Sacramentos y Servicios Litúrgicos/ Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

Una vez al mes, cada tercer Sábado tenemos los bautizos. Por favor llame a la oficina parroquial para mas información./ Once a month, every third Saturday, we have baptisms. For more information please call the parish office.

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/ Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada./ Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office.

Quinceañeras / Encargados (Jessica y Daniel Leiva (323) 422-7643

Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office.

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas.

- ◆ Les invitados hoy domingo 12 de marzo, a nuestra venta de Pupusas y mas comida rica, para ayuda de nuestra parroquia. Gracias por su ayuda y cooperación .
- ◆ El 19 de marzo, domingo, tendremos otra venta de comida coordinado por diferentes grupos parroquiales.
- ◆ Los viernes los invitamos a participar en la Iglesia con el vía Crucis bilingüe a las 6:00 p.m.
- ◆ El próximo viernes, el vía Crucis por sector será a las 7:00 p.m. La dirección para el vía Crucis del 17 de Marzo es: 3829 W. 21st St. Los Ángeles, CA 90018
- ◆ El próximo domingo celebramos la fiesta de San José. Invitamos a todos los padres para que reciban una bendición durante la misa.
- ◆ Los invitamos al servicio penitencial el 31 de marzo a las 7:00 pm. Contaremos con un numero suficiente de sacerdotes para confesarnos y estar preparados para la Pascua.
- ◆ Te invitamos a llevar a casa una cajita de donación durante la Cuaresma para ayudar la organización Arroz de Vida.

LISTA DE LAS DIRECCION DEL
VIACRUCIS
HORARIO 7:00PM

LIST OF ADDRESSES OF THE
STATION OF THE CROSS
TIME 7:00PM

VIERNES MARZO 24, SECTOR #1
45262 SATURN AVE.
LOS ANGELES, CA 90019

VIERNES MARZO 31, SECTOR #1
1743 WEST BLVD.
LOS ANGELES, CA 90019

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

- ◆ We invite you today Sunday, March 12, to our food sale of Pupusas and more delicious food, to help our parish. Thank you for your help and cooperation.
- ◆ On March 19, Sunday, we will have food sales coordinated by different parish groups.
- ◆ On Fridays we invite you to participate in the Station of the Cross in the Church at 6:00 p.m. It will be bilingual.
- ◆ Every Friday we invite you to the Station of the Cross / Via Crucis by sector (Spanish communities) The address for the March 17th. is 3829 W. 21st St. Los Angeles, CA 90018 at 7PM.
- ◆ Next Sunday we will be celebrating the feast of Saint Joseph. We invite all parents for a blessing during mass.
- ◆ We invite you to the penance service on March 31st at 7:00 pm. We will have enough priests to go to confession and be prepared for Easter.
- ◆ We invite you to bring home a donation box during Lent to help the organization Rice of Life.

TARDE DE ALABANZAS

SABADO 18 DE MARZO 2023
HORA: 5:30 P. M.

PARROQUIA: SAN PABLO
1920 S. BRONSON AVENUE
LOS ANGELES, CALIFORNIA



TEMA: DIOS ES MISERICORDIA
A CARGO DE: PADRE MIGUEL ACEVEDO

TE ESPERAMOS GRUPO DE ORACION EL CIRINEO

DONACION \$15.00
INCLUIDO REFRIGERIO

El Vía
Crucis

Stations of
the Cross



12 de Marzo de 2023 - TERCER DOMINGO DE CUARESMA
March 12, 2023 - THIRD SUNDAY OF LENT



Colecta De Las Misas 3/05/2023
Mass Collection

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$355.00

8:00 a.m. \$1,381.00

9:30 a.m. \$862.00

11:00 a.m. \$879.00

12:30 p.m. \$1,149.00

Weekday Masses / Misas entre semana _\$223.00

Total 1st. Collection /Total de 1er. Colecta \$4,849.00

Collection for Together in Mission \$942.00

Grand Total \$5,791.00



Shine His Light' 2023!
'Brilla Su Luz!

PARISH GOAL / META PARROQUIAL

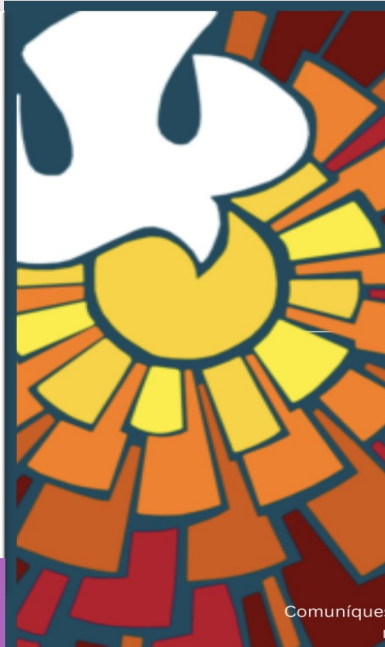
\$12,440.00

Please help us meet our goal!

Por favor ayúdenos a cumplir nuestra meta



TOTAL DONATIONS FOR "CRISTO DE LA PAZ"
\$13,875.00



SAN PABLO
PROGRAMA DE
CONFIRMACION
2022 - 2023

REUNION POR ZOOM
DE CONFIRMACIÓN
PARA PADRES Y
ESTUDIANTES DE
1º Y 2º AÑO

Fecha: miercoles, 29 de
marzo

ZOOM: Primer Año (1)
HORA: 6:00PM
ID: 838 4899 2132
Clave: 112551

ZOOM: Segundo Año (2)
HORA: 7:00PM
ID: 867 0718 7014
Clave: 2023

Comuníquese con Marisol Mendoza si tiene preguntas.
mmendoza@la-archdiocese.org

¿Sabia Usted?
Did you Know ?



March 11-12 || Archdiocese of Los Angeles fingerprinting procedures

The Archdiocese provides fingerprinting services free of charge and works with the California Department of Justice to have these fingerprints submitted and scanned by the appropriate agencies. Anyone in the archdiocese who has regular contact with minors or vulnerable adults, whether in a paid or volunteer position, must be fingerprinted before they can begin work. For more information about fingerprinting protocols, visit <https://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-3>.

Marzo 11-12 || Procedimiento de toma de huellas dactilares de la Arquidiócesis de Los Ángeles

La Arquidiócesis ofrece servicios de toma de huellas dactilares sin cargo y trabaja con el Departamento de Justicia de California para que las agencias correspondientes envíen y escaneen estas huellas dactilares. Cualquier persona en la Arquidiócesis que tenga contacto regular con menores o adultos vulnerables, ya sea en un puesto remunerado o como voluntario, debe tomarse las huellas dactilares antes de iniciar funciones en su nuevo cargo. Para obtener más información sobre los protocolos de toma de huellas dactilares en la Arquidiócesis de Los Ángeles, visite <https://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-3>.